ARTICLES OF ASSOCIATION of "CREDIUM DIGITAL" EAD	УСТАВ на "КРЕДИУМ ДИДЖИТАЛ" ЕАД
Section I **GENERAL PROVISIONS**	**Раздел I** **ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ**
LEGAL STATUS	**ПРАВЕН СТАТУТ**
Art. 1. /1/ "CREDIUM DIGITAL" EAD is a commercial company in the meaning of Commerce Law and has the status of a legal entity.	Чл. 1. /1/ "КРЕДИУМ ДИДЖИТАЛ" ЕАД е търговско дружество по смисъла на Търговския закон и има статут на юридическо лице.
/2/ The Company is incorporated and shall perform its activities on the basis of the Bulgarian commercial and civil legislation.	/2/ Дружеството е образувано и извършва своята дейност въз основа на българското търговско и гражданско законодателство.
TRADE NAME AND SEAT	**ФИРМА И СЕДАЛИЩЕ**
Art. 2. /1/ The Company shall perform its commercial activities under the trade name of "КРЕДИУМ ДИДЖИТАЛ" ЕАД, which in the Latin alphabet shall be spelled as "CREDIUM DIGITAL" EAD. The trade name, together with the seat, the registered office of the Company, UIN with the Commercial Register and the bank account shall be indicated in the trade correspondence of the Company.	Чл. 2. /1/ Дружеството извършва стопанската си дейност под фирма "КРЕДИУМ ДИДЖИТАЛ" ЕАД, което на латиница се изписва "CREDIUM DIGITAL" EAD. Фирмата, заедно с указание за седалището, адреса на управление на Дружеството, ЕИК номер в Търговския регистър и банковата сметка се посочват в търговската кореспонденция на Дружеството.
/2/ The seat of the Company is the city of Sofia, the Republic of Bulgaria.	/2/ Седалището на Дружеството е гр. София, Република България.
/3/ The registered office of the Company is: city of Sofia 1463, region Triaditsa, 68 "Vitosha" Blvd., 1st floor.	/3/ Адресът на управление на Дружеството е: град София 1463, район Триадица, бул. "Витоша" № 68, ет. 1.
Art. 3. /1/ The Company may open branches and representation offices provided that the provisions of the effective legislation are observed.	Чл. 3. /1/ Дружеството може да открива клонове и представителства при спазване на изискванията на действащото законодателство.
/2/ The branches of the Company shall be designated by adding the indication "branch" to the Company name together with the name of the settlement where its seat is located.	/2/ Клоновете на Дружеството се обозначават като към фирмата на Дружеството се добавя и указанието "клон" и населеното място, където е седалището му.
/3/ The Company may participate in	/3/ Дружеството може да участва в

companies, consortiums and other forms of associations provided for by the law.	дружества, консорциуми и други форми на сдружавания по определения в закона ред.
SUBJECT OF BUSINESS	**ПРЕДМЕТ НА ДЕЙНОСТ**
Art. 4. The Company shall performs the following business activities: **Commercial representation and mediation; commission, forwarding, and warehousing activities; information technology and software programming activities; advertising and management services; leasing and rental of movable property and real estate; purchase, construction, and furnishing of real estate for the purpose of sale or lease; production and purchase of goods for the purpose of resale; performance of any other business activity not prohibited by law, subject to compliance with the relevant licensing and registration regimes.**	Чл. 4. Дружеството извършва дейност с предмет: **Търговско представителство и посредничество; комисионна, спедиционна и складова дейност; информационна и програмна дейност; рекламни и управленски услуги; отдаване под наем на движими вещи и недвижими имоти; покупка, строеж и обзавеждане на недвижими имоти с цел продажба или отдаване под наем; производство и покупка на стоки с цел препродажба; извършване всяка друга стопанска дейност, която не е забранена от закона при спазване на съответните лицензионни и регистрационни режими.**
SHAREHOLDERS	**АКЦИОНЕРИ**
Art. 5. The Company may have Bulgarian and /or foreign individuals and /or legal entities as shareholders.	Чл. 5. Акционери в Дружеството могат да бъдат български и /или чуждестранни физически и /или юридически лица.
Section II **CAPITAL AND SHARES**	**Раздел II** **КАПИТАЛ И АКЦИИ**
CAPITAL	**КАПИТАЛ**
Art. 6. The equity capital of the Company amounts to € 30 000 /thirty thousand euros/ and is fully subscribed and paid in.	Чл. 6. Капиталът на дружеството е € 30000 /тридесет хиляди/ евро, който е изцяло записан и внесен.
SHARES	**АКЦИИ**
Art. 7. /1/ The equity capital of the Company is divided into 30000 /thirty thousand/ common registered shares, each with a nominal value of EUR 1 /one euro/. The shares are indivisible.	Чл. 7. /1/ Капиталът на дружеството е разпределен в 30000 /тридесет хиляди/ броя обикновени поименни акции, всяка с номинална стойност от 1 /едно/ евро. Акциите са неделими.
/2/ The shares are issued in denominations per 1, 10, 20, 50 and 100 shares.	/2/ Акциите се издават в купюри от по 1, 10, 20, 50 и 100 акции.
TEMPORARY CETIFICATES	**ВРЕМЕННИ УДОСТОВЕРЕНИЯ**
Art. 8. /1/ The Company issues temporary	Чл. 8. /1/ Дружеството издава временни

certificates to the shareholders in witness of the shares they hold until the shares are printed and the shareholders obtain shares. The shareholders obtain temporary certificates against the contributions they made per the shares subscribed.	удостоверения на акционерите за притежаваните от тях акции за периода до отпечатването и снабдяването на акционерите с акции. Акционерите получават временни удостоверения срещу направените от тях вноски за записаните акции.
/2/ The shareholders shall receive their shares against presentation of the temporary certificates.	/2/ Акции се дават на акционерите срещу представяне на временното удостоверение.
/3/ The temporary certificates shall be signed by the Executive director.	/3/ Временните удостоверения се подписват от Изпълнителния директор.
RIGHTS OF THE SHAREHOLDERS	**ПРАВА НА АКЦИОНЕРИТЕ**
Art. 9. /1/ Each share entitles the shareholder to one vote in the General Meeting, to the right to receive a dividend and to a stake in the assets in case of liquidation and all other rights provided by the law, proportionate to the nominal value of the share.	Чл. 9. /1/ Всяка акция дава право на един глас в Общото събрание, право на дивидент, право на ликвидационна квота и всички други права, предоставени от закона, съответно на номиналната стойност на акцията.
/2/ The right to vote arisec upon contribution of the full issue value of the subscribed shares.	/2/ Правото на глас възниква с внасянето на цялата емисионна стойност на записаните акции.
/3/ When a share belongs to several persons, they shall exercise the rights ensuing from it by appointing a proxy. The name and address of the proxy shall be registered in the shareholders register and all invitations and notifications shall be addressed to him. The withdrawal of the authorisation shall be effective to the Company after notification.	/3/ Когато акцията принадлежи на няколко лица, те упражняват правата, произтичащи от нея, като определят пълномощник. Името и адресът на пълномощника се вписват в книгата на акционерите и всички покани и уведомления се изпращат до него. Отмяната на представителната власт влиза в сила по отношение на Дружеството след уведомяването му.
TRANSFER OF SHARES	**ПРЕХВЪРЛЯНЕ НА АКЦИИ**
Art. 10. /1/ The shares of the Company, resp. the temporary certificates shall be freely transferred by endorsement. The act of transfer shall be recorded in the shareholders register in order to be binding for the Company. Bearer shares shall be transferred by their delivery.	Чл. 10. /1/ Акциите на Дружеството, респективно временните удостоверения, се прехвърлят свободно с джиро. Прехвърлянето се вписва в книгата на акционерите, за да има действие спрямо Дружеството. Акциите на приносител се прехвърлят с предаването им.
/2/ Shares shall not be transferred on the day the General shareholders meeting is held.	/2/ Не се допуска прехвърляне на акции в деня на провеждане на Общо събрание на акционерите.
/3/ The transferor of personal shares which	/3/ Прехвърлителят на поименни акции,

value has not been fully paid in or from which other obligations towards the Company arise shall be jointly liable with the transferee.

чиято стойност не е изцяло внесена или от които произтичат други задължения към Дружеството, е солидарно отговорен с приобретателя.

EXCHANGE OF SHARES

Art. 11. The shares of the Company may be exchanged for bearer shares and the opposite upon request of a shareholder after payment of their price in full and after a relevant alteration in the Articles of Association of the Company stipulating the terms for the said exchange is made.

ЗАМЯНА НА АКЦИИ

Чл. 11. Акциите на Дружеството могат да се заменят с акции на приносител и обратно по искане на акционер след изплащане на пълната им стойност и след съответна промяна в Устава на Дружеството, която предвижда ред за такава замяна.

INCREASE OF THE CAPITAL

Art. 12. /1/ The equity capital of the Company may be increased by decision of the General meeting / the sole owner/.

УВЕЛИЧАВАНЕ НА КАПИТАЛА

Чл. 12. /1/ Капиталът на Дружеството може да бъде увеличен по решение на Общото събрание /едноличния собственик/.

/2/ The equity capital may be increased by:
(i) increasing the nominal value of the issued shares;
(ii) issuing of new shares;
(iii)converting bonds into shares.

/2/ Увеличаването може да стане чрез:
(i) увеличаване номиналната стойност на издадените акции;
(ii) издаване на нови акции;
(iii)превръщане на облигации в акции.

/3/ The increase of the capital shall be admissible only after the full payment of the previously subscribed capital.

/3/ Увеличаване на капитала е допустимо само след пълното внасяне на записания преди това капитал.

/4/ With the decision to increase the equity capital the General meeting shall specify the number and the type of the new shares, as well as their issue value. Should the new shares be offered at a price higher than the nominal value, the minimum sales price shall be determined in the decision of the General meeting for the increase.

/4/ С решението за увеличаване на капитала Общото събрание определя броя и вида на новите акции, както и емисионната им стойност. Ако новите акции се предлагат на цена, по-висока от номиналната, минималната продажна цена се определя в решението на Общото събрание за увеличението.

Art. 13. /1/ Each shareholder has the right to acquire a part of the new shares corresponding to their participation in the capital prior to the increase. This right shall lapse within a one-month period since the invitation for subscription of the shares has been published. The invitation for subscription of the shares shall be published along with the decision for the capital increase with the Commercial register.

Чл. 13. /1/ Всеки акционер има право да придобие част от новите акции, която съответства на участието му в капитала преди увеличението. Това право се погасява в едномесечен срок след обявяване на поканата за записване на акциите. Поканата за записване на нови акции се обявява заедно с решението за увеличаване на капитала в Търговския регистър.

/2/ Against the subscribed new shares the shareholders are obliged to make

/2/ Срещу записаните нови акции акционерите са длъжни да направят

contributions covering at least 25% of their nominal value, as well as to pay in the difference between the nominal and the issue value of the new shares. The remaining part shall be paid in within 1 /one/ year after the registration of the company, respectively after the capital increase.	вноски, покриващи най-малко 25% от номиналната им стойност, както и да внесат разликата между номиналната и емисионната стойност на новите акции. Останалата част се внася в срок до 1 /една/ година след вписване на Дружеството, съответно след увеличението на капитала.
/3/ The contributions referred to in para. 2 may be made in their entirety or in instalments.	/3/ Вноските по ал. 2 може да се правят изцяло или на части.
/4/ The monetary contributions shall be transferred into a bank account.	/4/ Паричните вноски се превеждат по сметка в банка.
/5/ The non-monetary contributions shall be made in accordance with the legal provisions.	/5/ Непаричните вноски се извършват по реда, установен в закона.
/6/ Shareholders who fail to make the necessary contributions in the term shall owe interest on the unpaid sum in the amount of the statutory interest for the period of delay. The interests shall be entered in the "Reserve Fund" of the Company. In case of delay of an in-kind contribution a compensation for the real damages may be sought.	/6/ Акционери, които не направят необходимите вноски в срок, дължат лихви върху невнесената стойност в размер на законовата лихва за забава. Лихвите се отнасят във фонд "Резервен" на Дружеството. При забава на непарична вноска може да се търси обезщетение за действителните вреди.
Art. 14. The General meeting may decide that the capital increase may not correspond to the stake of the shareholder prior to the increase. The decision shall be adopted with a majority of 2/3 of the voting shares represented. The Board of directors shall present a report on the reasons for the cancellation or limitation of the shareholders' privileges and shall substantiate the issue value of the new shares.	Чл. 14. Общото събрание може да реши увеличаването на капитала да не съответства на дела на акционера отпреди увеличаването. Решението следва да бъде взето с мнозинство 2/3 от представените акции с право на глас. Съветът на директорите представя доклад относно причините за отмяната или ограничаването на предимствата на акционерите и обосновава емисионната стойност на новите акции.
Art. 15. In the case the General meeting decides to increase the equity capital by converting a part of the profits into capital the new shares shall be allocated amongst the shareholders corresponding to their participation in the capital prior to the increase. The decision shall be made by the General meeting within a period of 3 months from the approval of the annual financial statements for the previous year with a majority of 3/4 of the voting shares represented.	Чл. 15. В случай че Общото събрание реши да увеличи капитала чрез превръщане на част от печалбата в капитал, новите акции се разпределят между акционерите съразмерно на участието им в капитала до увеличението. Решението се взема от Общото събрание в срок до 3 месеца след приемането на годишния финансов отчет за изтеклата година с мнозинство 3/4 от представените акции с право на глас.
Art. 16. The equity capital may be increased under the condition that the shares shall be	Чл. 16. Капиталът може да бъде увеличен под условие, че акциите ще се закупят от

purchased by certain persons at a certain price.	определени лица на определена цена.
Art. 17. Where the equity capital is increased by in-kind contributions the General meeting decision shall specify the subject of the contribution, the person making it and the nominal value of the shares delivered against such contribution.	Чл. 17. Когато капиталът се увеличава с непарични вноски, в решението на Общото събрание се посочва предметът на вноската, лицето, което я прави, и номиналната стойност на акциите, предоставени срещу тази вноска.
DECREASE OF THE CAPITAL	**НАМАЛЯВАНЕ НА КАПИТАЛА**
Art. 18. /1/ The equity capital of the Company may be decreased by decision of the General meeting. The decision shall contain the aim of the decrease and the way the capital shall be decreased. /2/ The decrease may be effected by: (i) decrease in the nominal value of the shares; (ii) invalidation of shares.	Чл. 18. /1/ Капиталът на Дружеството може да бъде намален по решение на Общото събрание. Решението трябва да съдържа целта на намаляването и начина, по който ще се извърши. /2/ Намалението може да се извърши чрез: (i) намаляване номиналната стойност на акциите; (ii) обезсилване на акции.
/3/ By all means the decrease of the equity capital may not take effect if the capital drops below the lawfully determined minimum amount. In such a case the Company shall be dissolved or reorganised.	/3/ Във всички случаи намаляването на капитала не може да се извърши, ако той спадне под законно установения минимум. В такъв случай се преминава към прекратяване на Дружеството или към преобразуване.
Art. 19. /1/ The equity capital of the Company may be simultaneously decreased and increased so that the decrease is valid only if the contemplated increase is done. In such a case the equity capital may be decreased even below the lawfully determined minimum amount provided the increase of the capital makes the capital reach at least the minimum amount required by the law.	Чл. 19. /1/ Капиталът на Дружеството може да бъде едновременно намален и увеличен, така че намаляването да има действие само ако бъде извършено предвиденото увеличаване на капитала. В този случай капиталът може да бъде намален и под законовия минимум, ако с увеличаването му се достигне поне установения в закона минимален размер.
/2/ Article 202, para. 1 of Commerce Law shall not apply if as a result of the increase the amount of the capital prior to the change is reached or exceeded.	/2/ Правилото на чл. 202, ал. 1 от Търговския закон не се прилага, ако вследствие на увеличаването бъде достигнат или надвишен размерът на капитала преди изменението.
Art. 20. The shares may be invalidated in a coercive manner or upon their acquisition by the Company.	Чл. 20. Акциите могат да се обезсилят принудително или след придобиването им от Дружеството.
BONDS	**ОБЛИГАЦИИ**
Art. 21. /1/ Upon decision of the General shareholders meeting the Company may issue	Чл. 21. /1/ По решение на Общото събрание на акционерите Дружеството

bonds.	може да издаде облигации.
/2/ The General meeting may decide to issue bonds that are converted into shares, and the terms for conversion shall be specified in the decision to issue bonds.	/2/ Общото събрание може да реши да бъдат издадени облигации, които се превръщат в акции, като редът за превръщането се определя в решението за издаване на облигации.
/3/ Issuance of bonds and their conversion into shares shall be governed by the rules set in Art. 204-218, Commerce Law.	/3/ По отношение издаването на облигации и превръщането им в акции се прилагат правилата на чл. 204-218, ТЗ.
Section III **MANAGEMENT AND REPRESENTATION**	**Раздел III** **УПРАВЛЕНИЕ И ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО**
COMPANY BODIES	**ОРГАНИ НА ДРУЖЕСТВОТО**
Art. 22. /1/ Bodies of the Company are: 1. General shareholders meeting /the sole owner/; 2. Board of directors.	Чл. 22. /1/ Органи на Дружеството са: 1. Общо събрание на акционерите /едноличен собственик/; 2. Съвет на директорите.
/2/ Upon decision of the General meeting or of the Board of directors auxiliary or advisory bodies may be established and the functions of such bodies shall be determined by the decision of their establishment.	/2/ С решение на Общото събрание или на Съвета на директорите могат да се създават спомагателни или консултативни органи, като функциите им се определят с решението за тяхното образуване.
GENERAL SHAREHOLDERS MEETING	**ОБЩО СЪБРАНИЕ НА АКЦИОНЕРИТЕ**
COMPOSITION	**СЪСТАВ**
Art. 23. /1/ The General meeting includes the shareholders with a voting right.	Чл. 23. /1/ Общото събрание включва акционерите с право на глас.
/2/ The shareholders legal entities participate in the General meeting through their legal representative according to their national legislation or through designated persons holding an explicit power of attorney executed in writing; the shareholders individuals participate in person or by proxy authorized in writing.	/2/ Акционерите юридически лица участват в Общото събрание чрез законните си представители съгласно националното си законодателство или чрез определени лица, снабдени с изрично пълномощно в писмена форма, а акционерите физически лица - лично или чрез писмено упълномощен представител.
/3/ A member of the Board of directors may not represent a shareholder except when shareholders are members of the Board of directors.	/3/ Член на Съвета на директорите няма право да представлява акционер, освен в случаите когато акционери са членове на Съвета на директорите.

/4/ The members of the Board of directors shall take part in the proceedings of the General meeting, and where they are not shareholders they shall not have a voting right.

/4/ Членовете на Съвета на директорите участват в работата на Общото събрание, като когато не са акционери, нямат право на глас.

POWERS OF THE GENERAL MEETING

Art. 24. /1/ The General meeting/The Sole owner:

1. amends and supplements the Articles of Association of the Company;
2. increases and decreases the equity capital;
3. reorganises the company;
4. dissolves the company;
5. determines the number, elects and dismisses the members of the Board of directors and determines the amount of the remunerations of the members who will not be assigned with the management;
6. releases the members of the Board of directors from responsibility;
7. appoints and dismisses registered auditors;
8. approves the annual financial statements, distributes the profits and decides on replenishment of "Reserve" Fund and on payment of dividends;
9. decides on the issuance of bonds;
10. appoints liquidators in the event of dissolution of the Company;
11. decides on opening and closing of branches and representation offices in the country and abroad;
12. performs all other powers granted to it by the present Articles of Association or by the law.

/2/ The sole owner of the capital shall decide on all matters within the competence of the general meeting.

ПРАВОМОЩИЯ НА ОБЩОТО СЪБРАНИЕ

Чл. 24. /1/ Общото събрание/Едноличният собственик:

1. изменя и допълва устава на Дружеството;
2. увеличава и намалява капитала;
3. преобразува Дружеството;
4. прекратява Дружеството;
5. определя броя, избира и освобождава членовете на Съвета на директорите и определя размера на възнагражденията на членовете, на които няма да бъде възложено управлението;
6. освобождава от отговорност членовете на Съвета на директорите;
7. назначава и освобождава регистрирани одитори;
8. одобрява годишния финансов отчет, разпределя печалбата и взема решение за попълване на фонд "Резервен" и за изплащане на дивиденти;
9. решава издаването на облигации;
10. назначава ликвидатори при прекратяване на Дружеството;
11. решава откриване и закриване на клонове и представителства в страната и в чужбина;
12. упражнява всички други правомощия, предоставени му с този Устав или от закона.

/2/ Едноличният собственик на капитала решава въпросите от компетентността на общото събрание.

SESSIONS OF THE GENERAL MEETING

Art. 25. /1/ The General meeting shall be held at least once in a year.

/2/ The General meeting may be convened for an extraordinary session always when necessary.

ЗАСЕДАНИЯ НА ОБЩОТО СЪБРАНИЕ

Чл. 25. /1/ Общото събрание се провежда най-малко веднъж годишно.

/2/ Общото събрание може да се свика на извънредно заседание винаги при необходимост.

/3/ The General meeting shall elect a chairman, a secretary and vote teller. The chairman presides the sessions.	/3/ Общото събрание избира председател, секретар и пребroител. Председателят ръководи заседанията.
CONVENTION OF THE GENERAL MEETING	**СВИКВАНЕ НА ОБЩО СЪБРАНИЕ**
Art. 26. /1/ The General meeting shall be convened by the Board of directors for a regular session at least once in the year, no later than 3 months from the execution of the annual financial statements by the Board of directors and no later than 6 months from the end of the reporting year.	Чл. 26. /1/ Общото събрание се свиква от Съвета на директорите на редовно заседание най-малко веднъж годишно, не по-късно от 3 месеца след съставяне на годишния финансов отчет от Съвета на директорите и не по-късно от 6 месеца след края на отчетната година.
/2/ In case the losses exceed ¼ /one quarter/ of the equity capital, a general meeting shall be held not later that three months as from determination of the losses.	/2/ В случай че загубите надхвърлят 1/4 /една четвърт/ от капитала, се провежда общо събрание не по-късно от три месеца от установяване на загубите.
/3/ The Board of directors must convene the General meeting for an extraordinary session when the net asset value drops below the amount of the registered capital no later than 6 months from determination of this fact, as well as in all other cases where the economic stability of the Company is in jeopardy.	/3/ Съветът на директорите е длъжен да свика Общото събрание на извънредно заседание, когато чистата стойност на активите спадне под размера на вписания капитал в срок не по-късно от 6 месеца от установяване на това обстоятелство, както и във всички други случаи на опасност за икономическата стабилност на Дружеството.
/4/ The General meeting may also be convened at the request of shareholders who have been in possession of shares for over three months and which shares represent at least 5% of the capital. The request shall be submitted with the Board of directors which is obliged to convene the General meeting within one month. Should the request not be satisfied within one month from submitting or should the General meeting fail to be held within three months from the request, the Sofia City Court shall convene the General meeting or it shall authorise the shareholders, who have so requested, or a representative of theirs to convene the meeting.	/4/ Общото събрание може да се свика и по искане на акционери, които повече от три месеца притежават акции, представляващи поне 5 % от капитала. Искането се отправя до Съвета на директорите, който е длъжен да свика Общото събрание в 1-месечен срок. Ако в срок от един месец от искането то не бъде удовлетворено или ако Общото събрание не бъде проведено в тримесечен срок от искането, Софийски градски съд свиква Общото събрание или овластява за това акционерите, поискали свикването, или техен представител.
Art. 27. /1/ The General meeting shall be convened by an invitation published in the Commercial register as provided for in Art. 223, para. 3-5 of Commerce Law.	Чл. 27. /1/ Общото събрание се свиква с покана обявена в търговския регистър съгласно предвиденото в чл. 223, ал. 3-5, ТЗ.
/2/ Where all Company shares are personal	/2/ В случай че всички акции на

the General meeting may be convened only by written invitations to all shareholders, served personally or via registered mail not later than 15 days prior to the date of the General meeting.	Дружеството са поименни, Общото събрание може да се свика само с писмени покани до всички акционери, връчени лично или изпратени с писмо с обратна разписка най-малко 15 дни преди датата на Общото събрание.
/3/ The written materials relevant to the agenda of the General meeting must be made available to the shareholders no later than the date of publication or mailing the invitations of convention of the General meeting.	/3/ Писмените материали, свързани с дневния ред на Общото събрание, трябва да бъдат поставени на разположение на акционерите най-късно до датата на обявяване или изпращане на поканите за свикване на Общото събрание.
/4/ The holders of all shares and their proxies may, should no objection be made, hold a General meeting without the requirements for its convention having been met, provided all shareholders attend the General meeting in person or by proxy.	/4/ Притежателите на всички акции и техните представители могат, ако не бъде направено възражение, да проведат Общо събрание, без да са спазени изискванията, предвидени за свикването му, ако всички акционери са присъствали или са били представени на Общото събрание.
PLACE OF SESSIONS	**МЯСТО НА ЗАСЕДАНИЯТА**
Art. 28. /1/ The sessions of the General meeting shall be held at the seat of the Company.	Чл. 28. /1/ Заседанията на Общото събрание се провеждат в седалището на Дружеството.
/2/ The expenses of shareholders' proxies for their participation in the sessions shall be borne by each shareholder so represented.	/2/ Разходите на представителите на акционерите за участие в заседанията се поемат от акционерите.
ATTENDANCE LIST	**СПИСЪК НА ПРИСЪСТВАЩИТЕ**
Art. 29. /1/ For the sessions of the General meeting a list of the shareholders and proxies present is executed pointing the number, type and voting rights of the shares.	Чл. 29. /1/ За заседанията на Общото събрание се изготвя списък на присъстващите сочещ броя, вида и гласовете на притежаваните акции.
/2/ The shareholders and proxies shall certify their attendance by signature. The list shall be authenticated by the chairman and the secretary of the meeting.	/2/ Акционерите и представителите удостоверяват присъствието си с подпис. Списъкът се заверява от председателя и секретаря на заседанието.
QUORUM	**КВОРУМ**
Art. 30. /1/ The session of the General meeting shall be deemed valid if over half of the voting shares are represented there.	Чл. 30. /1/ Заседанието на Общото събрание се счита за редовно, ако на него са представени повече от половината от акциите с право на глас.
/2/ In the absence of a quorum a new meeting shall be convened no sooner than 14 days and such a meeting shall be lawful regardless of	/2/ При липса на кворум се свиква ново заседание в срок не по-рано от 14 дни и то е законно, независимо от представените на

the shares represented there. The date of the new meeting may also be indicated in the invitation of the first meeting.	него акции. Датата на новото заседание може да бъде посочена и в поканата за първото заседание.
VOTING LIMITATIONS	**ОГРАНИЧЕНИЯ ПРИ ГЛАСУВАНЕ**
Art. 31. A shareholder may not, either in person or by proxy, vote on: 1. claims against them; 2. taking of actions for realisation of their responsibility towards the Company.	Чл. 31. Акционер или негов представител не може да участва в гласуване за: 1. предявяване на искове срещу него; 2. предприемане на действия за осъществяване на отговорността му към Дружеството.
DECISION-MAKING PROCESS	**НАЧИН НА ВЗЕМАНЕ НА РЕШЕНИЯ**
Art. 32. The number of votes a shareholder has in the General meeting shall correspond to the number of shares they own.	Чл. 32. Всеки акционер има толкова гласове в Общото събрание, колкото съответстват на притежаваните от него акции.
Art. 33. /1/ The decisions of the General meeting shall be made by simple majority of the total equity capital unless otherwise provided for in the present Articles of Association or by the law.	Чл. 33. /1/ Решенията на Общото събрание се вземат с обикновено мнозинство от целия капитал, освен ако друго не е предвидено в този Устав или със закон.
/2/ Decisions pursuant to Art. 24, para. 1, items 1, 2, 3, 4 and 5 shall be adopted with a majority of 2/3 of the represented voting shares.	/2/ Решенията по чл. 24, ал. 1, т. 1, 2, 3, 4 и 5 се вземат с мнозинство 2/3 от представените акции с право на глас.
Art. 34. /1/ The General meeting may not decide on matters not included in the invitation convening the General meeting, unless all shareholders are in attendance either in person or by proxy and noone objects thereto.	Чл. 34. /1/ Общото събрание не може да взема решения по въпроси, които не са били включени в поканата за свикване на Общото събрание, освен ако присъстват или са представени всички акционери и никой от тях не се противопоставя.
/2/ The decisions of the General meeting shall enter into force and effect immediately except for the cases provided for in the Commerce Law.	/2/ Решенията на Общото събрание влизат в сила или имат действие незабавно освен в случаите, предвидени в Търговския закон.
MINUTES OF THE MEETINGS	**ПРОТОКОЛ НА ЗАСЕДАНИЯТА**
Art. 35. /1/ Minutes of the General meeting shall be kept in a special book. The minutes shall be signed by the chairman and the secretary of the session and by the vote tellers /should the Company have more than one shareholder/. The documents relative to the convention of the General Meeting as well as the list of the shareholders or their proxies	Чл. 35. /1/ За заседанията на Общото събрание се води протокол в специална книга, който се подписва от председателя и секретаря на заседанието и от преброителите на гласовете /ако в Дружеството има повече от един акционер/. Към протокола се прилагат документите по свикването на Общото

present shall be appended to the minutes.	събрание и списъкът на присъстващите акционери или техни представители.
/2/ Minutes in writing shall be prepared for the decisions of the sole owner of the capital.	/2/ За решенията на едноличния собственик на капитала се съставя протокол в писмена форма.
BOARD OF DIRECTORS COMPOSITION	**СЪВЕТ НА ДИРЕКТОРИТЕ СЪСТАВ**
Art. 36. /1/ The Company shall be managed and represented by a Board of directors composed of 3 to 5 members.	Чл. 36. /1/ Дружеството се управлява и представлява от Съвет на директорите в състав от 3 до 5 члена.
/2/ Any individual or legal entity meeting the requirements of the law and of these Articles of Association may be a member of the Board of directors. The members who are legal entities shall within three days of their election designate an individual to represent them on the Board.	/2/ Член на Съвета на директорите може да бъде дееспособно физическо или юридическо лице, което отговаря на изискванията на закона и на този Устав. Членовете юридически лица са длъжни в тридневен срок от избора да посочат физическо лице, което ще ги представлява в Съвета.
/3/ The members of the Board of directors shall deposit in favour of the Company as a guarantee a sum equivalent to their three-month gross remuneration as members of the Board of directors or deposit Company shares of the equivalent nominal value.	/3/ Членовете на Съвета на директорите са длъжни да депозират в полза на Дружеството като гаранция сума в размер на 3-месечното им брутно възнаграждение като членове на Съвета на директорите или акции в Дружеството с номинална стойност в такъв размер.
/4/ Any person nominated for a member of the Board of directors shall before their election notify the General meeting of their participation in commercial companies where they act as unlimited liability partners, of them holding over 25% of the capital of other company, and of their participation in the management of other companies or cooperatives as a procurator, manager or a member of a board. If such circumstances appear after the person has been elected for a member of the Board of directors such persons shall immediately submit a written notice.	/4/ Лице, предложено за член на Съвета на директорите, е длъжно преди избирането му да уведоми Общото събрание за участието си в търговски дружества като неограничено отговорен съдружник, за притежаването на повече от 25% от капитала на друго дружество, както и за участието си в управлението на други дружества или кооперации прокурист, управител или член на съвет. Когато тези обстоятелства възникнат, след като лицето е избрано за член на Съвета на директорите, то незабавно дължи писмено уведомление.
/5/ The members of the Board of directors shall notify the Board of directors in writing for cases where they or persons related with them sign contracts with the Company which contracts fall outside the regular activities of the Company or they substantially deviate from the market conditions.	/5/ Членовете на Съвета на директорите са длъжни да уведомят писмено Съвета на директорите, когато те или свързани с тях лица сключват с Дружеството договори, които излизат извън обичайната му дейност или съществено се отклоняват от пазарните условия.

MANDATE OF THE BOARD OF DIRECTORS

Art. 37. /1/ The members of the Board of directors shall be elected for a five-year term, but they may be released from duty before the term they were elected to serve has expired. The members of the first Board of directors shall be elected for a 3-year term.

/2/ In case of an early exit of a member of the Board of directors the General Meeting may fill in the vacant post until the term of the body expires.

/3/ The members of the Board may be re-elected for any number of terms.

/4/ Members of the Board shall be given early release from their duties any time the following conditions are present:
1. at a request of their own made in writing;
2. upon factual impossibility to fulfill their obligations for more than three months;
3. determination of facts as per Art. 234, para. 2 of Commerce Law;
4. where it has been found as an undeniable fact that they use information, which constitutes a company secret, against the interests of the Company.

RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE MEMBERS OF THE BOARD OF DIRECTORS

Art. 38. /1/ The members of the Board of directors shall have equal rights and obligations regardless of the internal allocation of functions among the members and the decisions which provide the executive members with managerial authority.

/2/ The members of the Board of directors must perform their obligations in the interest of the Company and keep the secretes of the Company even after they are no longer Board members.

МАНДАТ НА СЪВЕТА НА ДИРЕКТОРИТЕ

Чл. 37. /1/ Членовете на Съвета на директорите се избират за срок от 5 години, но могат да бъдат освободени и преди изтичане на мандата, за който са избрани. Членовете на първия Съвет на директорите се избират за срок от 3 години.

/2/ При предсрочно напускане на член на Съвета на директорите Общото събрание може да попълни състава до изтичане мандата на органа.

/3/ Членовете на Съвета могат да бъдат преизбирани без ограничение.

/4/ Членове на Съвета се освобождават предсрочно винаги при наличие на следните условия:
1. по тяхна писмена молба;
2. при изпадане във фактическа невъзможност да изпълняват задълженията си повече от три месеца;
3. установяване на обстоятелствата, предвидени в чл. 234, ал. 2 от Търговския закон;
4. когато по безспорен начин се установи, че използват информация, представляваща фирмена тайна, във вреда на интересите на Дружеството.

ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ЧЛЕНОВЕТЕ НА СЪВЕТА НА ДИРЕКТОРИТЕ

Чл. 38. /1/ Членовете на Съвета на директорите имат еднакви права и задължения, независимо от вътрешното разпределение на функциите между членовете и от решенията, с които се предоставя право на управление на изпълнителните членове.

/2/ Членовете на Съвета на директорите са длъжни да изпълняват задълженията си в интерес на Дружеството и да пазят тайните му и след като престанат да бъдат членове на Съвета.

/3/ The members of the Board of directors may not on their own or someone else's behalf carry out trade deals, participate in commercial companies as unlimited liability partners, be procurators, managers or board members of other companies or cooperatives in cases where an activity is being performed which is competitive to the Company. This limitation shall not apply where the General meeting has given its express consent.

/3/ Членовете на Съвета на директорите нямат право от свое или от чуждо име да извършват търговски сделки, да участват в търговски дружества като неограничено отговорни съдружници, както и да бъдат прокуристи, управители или членове на съвети на други дружества или кооперации, когато се извършва конкурентна дейност на Дружеството. Това ограничение не се прилага, ако Общото събрание е дало изрично съгласие.

COMPETENCE OF THE BOARD OF DIRECTORS

Art. 39. /1/ The Board of directors shall do the operative management of the Company.

/2/ The Board of directors:
1. organises the execution of the decisions of the General meeting;
2. adopts internal rules for its functioning;
3. elaborates and approves the organisational managerial structure, the pay-roll staff and other internal rules;
4. decides on the formation of cash funds and determination of the terms for their disbursement;
5. proposes to the General meeting increase and decrease of the equity capital of the Company;
6. accepts and proposes for approval by the General meeting the annual financial statements and drafts decisions falling in the competence of the General meeting;
7. elects the Executive director of the Company.
8. elects a procurator of the Company, as the agreement with the Procurator shall be signed by the Executive director.
9. resolves all matters which have not been conferred to the exclusive competence of the General meeting.

КОМПЕТЕНТНОСТ НА СЪВЕТА НА ДИРЕКТОРИТЕ

Чл. 39. /1/ Съветът на директорите осъществява оперативното управление на Дружеството.

/2/ Съветът на директорите:
1. организира изпълнението на решенията на Общото събрание;
2. приема вътрешни правила за работата си;
3. разработва и утвърждава организационно управленската структура, щатното разписание и други вътрешни правила;
4. решава образуване на парични фондове и определяне на реда за изразходването им;
5. предлага на Общото събрание увеличение и намаляване на капитала на Дружеството;
6. приема и предлага за одобрение на Общото събрание годишния финансов отчет и проекти за решения от компетентността на Общото събрание;
7. избира Изпълнителния директор на Дружеството.
8. избира Прокурист на Дружеството, като договорът с Прокуриста се подписва от Изпълнителния директор.
9. решава всички въпроси, които не са предоставени в изключителна компетентност на Общото събрание.

MEETINGS

Art. 40. /1/ The Board of directors shall convene for regular meetings at least once every 3 months to discuss the condition and the prospects for development of the

ЗАСЕДАНИЯ

Чл. 40. /1/ Съветът на директорите се събира на редовни заседания най-малко веднъж на 3 месеца, за да обсъди състоянието и развитието на Дружеството.

Company.	
/2/ Any member of the Board may request the Chairman or the Executive director convene a meeting to discuss particular matters.	/2/ Всеки член на Съвета може да поиска от Председателя или от Изпълнителния директор да свика заседание за обсъждане на отделни въпроси.
QUORUM AND MAJORITY	**КВОРУМ И МНОЗИНСТВО**
Art. 41. /1/ The Board of directors may make decisions if at least half of the members of the Board are present in person or represented by another member of the Board. No member present may represent more than one member absent.	Чл. 41. /1/ Съветът на директорите може да взема решения, ако на заседанието присъстват повече от половината от членовете на Съвета лично или представлявани от друг член на Съвета. Никой присъстващ член не може да представлява повече от един отсъстващ.
/2/ Decisions shall be passed by a majority of over half of the votes of all Board members, unless otherwise provided for in the present Articles of Association or in the law. The decision for election of an Executive director of the Company or for termination of the powers of the Executive director shall be unanimously taken by all of the members of the Board of the directors.	/2/ Решенията се вземат с мнозинство повече от половината от всички членове на Съвета, освен в случаите, предвидени в този Устав или в закона. Решението за избор на Изпълнителен директор на Дружеството или за прекратяване на правомощията на Изпълнителния директор се вземат с единодушие от всички членове на Съвета на директорите.
/3/ The Board of directors may pass decisions in absentia also provided all members have stated in writing their approval of the decision.	/3/ Съветът на директорите може да взема решения и неприсъствено, ако всички членове са заявили писмено съгласието си за решението.
/4/ The decision for the deals as per para. 2 of Art. 236 of Commerce Law shall be unanimously taken by the Board of the directors.	/4/ С единодушие Съветът на директорите може да взема решения за сделките, посочени в ал. 2 на чл. 236, ТЗ.
ALLOCATION OF FUNCTIONS AMONG THE MEMBERS OF THE BOARD OF DIRECTORS	**РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ НА ФУНКЦИИТЕ МЕЖДУ ЧЛЕНОВЕТЕ НА СЪВЕТА НА ДИРЕКТОРИТЕ**
Art. 42. /1/ The Board of directors shall elect a Chairman among its members.	Чл. 42. /1/ Съветът на директорите избира измежду членовете си Председател.
/2/ The Board of directors shall elect among its members one or more Executive directors to be assigned with the management of the Company. The Executive directors /executive members/ shall always be a minority of the members of the Board of directors.	/2/ Съветът на директорите избира измежду членовете си един или повече Изпълнителни директори, на които се възлага управлението на Дружеството. Изпълнителните директори /изпълнителни членове/ винаги са по-малко от останалите членове на Съвета на директорите.
/3/ The Board of directors shall determine the remuneration of the Executive director	/3/ Съветът на директорите определя възнаграждението на Изпълнителния

/Executive directors. The Chairman of the Board of directors shall on behalf of the Company sign a contract with the Executive director/s/, whereby they shall agree upon the specific rights and obligations, the current remuneration, the compensation due in case of early relief from the executive duties, annual paid leave, social security arrangements and other terms.	директор /Изпълнителните директори. От името на Дружеството Председателят на Съвета на директорите сключва договор с Изпълнителния/ите/ директор/и/, в който се уговарят конкретните права и задължения, текущото възнаграждение, обезщетението за предсрочно освобождаване от изпълнителните функции, годишен отпуск, осигуровките и други условия.
/4/ Where more than one executive director has been appointed, the Board of directors shall determine the manner in which they shall exercise they powers – jointly, separately or based on a specific allocation of responsibilities.	/4/ Когато са назначени повече от един изпълнителни директори, Съветът на директорите определя начина, по който те упражняват правомощията си - заедно, поотделно или при конкретно разпределение на функциите.
/5/ The Board of Directors may at any time alter the allocation of duties among its members.	/5/ Съветът на директорите може по всяко време да промени разпределението на функциите между членовете си.
CHAIRMAN OF THE BOARD OF DIRECTORS	**ПРЕДСЕДАТЕЛ НА СЪВЕТА НА ДИРЕКТОРИТЕ**
Art. 43. The Chairman of the Board of directors shall organise and preside the activities of the Board.	Чл. 43. Председателят на Съвета на директорите организира и ръководи работата на Съвета.
EXECUTIVE DIRECTOR/S	**ИЗПЪЛНИТЕЛЕН/НИ ДИРЕКТОР/И**
Art. 44. /1/ The Executive director shall do the operative management of the Company and shall represent the Company before third parties.	Чл. 44. /1/ Изпълнителният директор осъществява оперативното управление на Дружеството и го представлява пред трети лица
/2/ The Executive director: 1. organises the performance of the decisions made by the Board of directors; 2. organise the regular operative activities of the Company, does the operative management, ensures that its property is well managed and protected; 3. concludes, amends and terminatse employment contracts with the employees and workers of the Company and the agreement with the Procurator.	/2/ Изпълнителният директор: 1. организира изпълнението на решенията на Съвета на директорите; 2. организира оперативната дейност на Дружеството, осъществява оперативното му ръководство, осигурява стопанисването и опазването на неговото имущество; 3. сключва, изменя и прекратява трудовите договори със служителите и работниците в Дружеството и договора с Прокуриста.
/3/ The Board of directors may determine a number of deals for which conclusion by the Executive director a permit by the Board of directors is necessary.	/3/ Съветът на директорите може да определи кръг от сделки, за сключването на които от страна на Изпълнителния директор е необходимо разрешение на

	Съвета.
/4/ The Executive director must at any time without delay convene the Board of directors for a meeting and report the occurrence of circumstances which are of material importance to the Company.	/4/ Изпълнителният директор е длъжен по всяко време незабавно да свика заседание на Съвета на директорите и да докладва настъпили обстоятелства, които са от съществено значение за Дружеството.
LIABILITY	**ОТГОВОРНОСТ**
Art. 45. /1/ The members of the Board of directors shall be jointly liable for any damages caused to the Company.	Чл. 45. /1/ Членовете на Съвета на директорите отговарят солидарно за вреди, виновно причинени на Дружеството.
/2/ Each member of the Board of directors may be released from responsibility if it is found out they have no fault for the damages occurred.	/2/ Всеки от членовете на Съвета може да бъде освободен от отговорност, ако се установи, че няма вина за настъпилите вреди.
/3/ Shareholders who possess at least 10% of the equity capital of the Company may claim liability against the members of the Board of Directors for damages caused to the Company.	/3/ Акционери, които притежават поне 10% от капитала на Дружеството, могат да предявяват иск за търсене на отговорност на членовете на Съвета на директорите за вреди, причинени на Дружеството.
REPRESENTATIVE POWERS	**ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО**
Art. 46. /1/ The Executive director shall represent the company before third parties.	Чл. 46. /1/ Дружеството се представлява пред трети лица от Изпълнителния директор.
/2/ The Executive director may authorise in writing, with his signature certified by a notary, other persons to represent the Company for separate actions or deals.	/2/ Изпълнителният директор може в писмена форма с нотариална заверка на подписа да упълномощава и други лица да представляват Дружеството за отделни действия или сделки.
MINUTES	**ПРОТОКОЛИ**
Чл. 47. The decisions of the Board of directors shall be reflected in minutes, signed by all members present, as the vote of each member on the issues discussed shall be entered.	Чл. 47. За решенията на Съвета на Директорите се водят протоколи, които се подписват от всички присъстващи членове на Съвета, като се отбелязва как е гласувал всеки от тях по разглежданите въпроси.
COMPANY BOOKS	**ДРУЖЕСТВЕНИ КНИГИ**
Art. 48. /1/ The company shall keep special books where the minutes from the General shareholders meeting, resp. of the Board of Directors shall be bound. The books shall be kept by the chairman of the respective body and shall be preserved for at least 5 years.	Чл. 48. /1/ Дружеството води специални книги, в които се подвързват протоколите от заседанията съответно на Общото събрание на акционерите и на Съвета на директорите. Книгите се водят от Председателя на съответния орган и се

	съхраняват най-малко 5 години.
/2/ The Company shall keep a Shareholders' book where it shall enter the names, personal data and addresses of all holders of personal shares /resp. temporary certificates/, the type, the nominal and the issue value, the number and the registration numbers of shares and of the denominations held by them, and the transfers effected. The Shareholders' book shall be kept by a Board of directors' member designated by the Board or by a person specially authorised by the Board and under the Board' supervision.	/2/ Дружеството води Книга на акционерите, в която се вписват имената, идентификационните данни и адресите на всички притежатели на поименни акции /респ. временни удостоверения/, видът, номиналната и емисионната стойност, броят и номерата на акциите и на купюрите, които притежават, както и извършените прехвърляния. Книгата на акционерите се води от определен от Съвета на директорите негов член или от специално натоварено от него лице и под негов контрол.
/3/ The Company keeps a Share and Dividend book wherein all shares and denominations are registered, as well as dividends paid for them and additional monetary contributions made. The paid out dividend coupons shall be stitched and described in the Book.	/3/ Дружеството води Книга на акциите и дивидентите, в която се отбелязват всички акции и купюри, изплатени по тях дивиденти и направени допълнителни парични вноски. Погасените купони за дивиденти се подшиват и описват в Книгата.
/4/ Each shareholder may freely make verifications in all company's books at his expenses.	/4/ Всеки акционер може свободно по всяко време за своя сметка да прави справки по всички книги на Дружеството.
Section IV **ANNUAL CLOSING OF ACCOUNTS AND DISTRIBUTION OF PROFITS. RESERVE FUND**	**Раздел IV** **ГОДИШНО ПРИКЛЮЧВАНЕ И РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ НА ПЕЧАЛБАТА. ФОНД "РЕЗЕРВЕН"**
RESERVE FUND	**ФОНД "РЕЗЕРВЕН"**
Art. 49. /1/ The Company shall as an obligation set up a Reserve Fund.	Чл. 49. /1/ Дружеството задължително образува фонд "Резервен".
/2/ The sources of financing the Reserve Fund shall be: at least 10% of the profits which shall be set aside until the fund's assets reach 10%of the company's equity capital; the proceeds obtained in excess of the nominal value of shares and bonds, as well as such other sources as provided for by the present Articles of Association or by the General meeting.	/2/ Източници на фонд "Резервен" са отчисления от печалбата, но не по-малко от 10% от нея, докато средствата във Фонда достигнат до 10% от вписания капитал; средствата, получени от продажбата на акции и облигации над номиналната им стойност, както и други източници, определени в този Устав или от Общото събрание.
/3/ Disbursements from the Reserve Fund may be made only for covering the loss from the current year or previous years.	/3/ Средствата от фонд "Резервен" могат да се използват само за покриване на годишната загуба или на загуби от предходните години.

/4/ When the assets of the Reserve Fund exceed 10%of the company's equity capital, based on a General meeting decision the excess amount may be used to increase the equity capital.

/4/ В случай че фонд "Резервен" надхвърли 10% от капитала на Дружеството, по решение на Общото събрание по-големият размер може да бъде използван за увеличаване на капитала.

ANNUAL CLOSING OF ACCOUNTS

Art. 50. /1/ The fiscal year of the Company coincides with the calendar year.

/2/ Each year not later than the last day of February the Board of directors shall prepare Annual financial statements and Report on the operations of the company relevant to the previous calendar year.

/3/ The Annual financial statements shall be submitted to the appointed by the General meeting registered auditor.

/4/ The audit of the registered auditor shall have as its objective to ascertain whether the annual closing provisions of the Accountancy Law and these Articles of Association have been observed.

/5/ Upon completion of the audit by the registered auditor the Annual financial statements shall together with the Report on the operations and the Report of the registered auditor be submitted to the General meeting. The Annual financial statements may not be approved by the General meeting without an audit by the registered auditor.

/6/ The Annual financial statements of the Company as approved by the General meeting shall be published in the Commercial register.

ГОДИШНО ПРИКЛЮЧВАНЕ

Чл. 50. /1/ Финансовата година на Дружеството съвпада с календарната година.

/2/ Ежегодно до края на м. февруари Съветът на директорите съставя Годишен финансов отчет и Доклад за дейността на Дружеството през изтеклата година.

/3/ Годишният финансов отчет се представя за проверка на назначения от Общото събрание регистриран одитор.

/4/ Проверката от регистрирания одитор има за цел да установи дали са спазени изискванията на Закона за счетоводството и на този Устав за годишното приключване.

/5/ След проверката на регистрирания одитор Годишният финансов отчет, Докладът за дейността и Докладът на регистрирания одитор се внасят пред Общото събрание. Без проверка от регистрирания одитор Годишният финансов отчет не може да се приеме от Общото събрание.

/6/ Приетият от Общото събрание Годишен финансов отчет на Дружеството се обявава в Търговския регистър.

PAYMENT OF DIVIDENDS

Art. 51. /1/ After the approval of the Annual financial statements and after the General meeting decision on the distribution of dividends the Board of directors shall determine a period within which the dividends shall be paid out to the shareholders, which period shall not be shorter than three months as from the date of the General meeting.

/2/ Dividends shall be paid out only where the

ИЗПЛАЩАНЕ НА ДИВИДЕНТИ

Чл. 51. /1/ След приемането на Годишния финансов отчет и след решението на Общото събрание за разпределяне на дивиденти Съветът на директорите определя срок за изплащане на дивидентите на акционерите, който не може по-кратък от три месеца, считано от датата на Общото събрание.

/2/ Дивиденти се изплащат само при

net asset value for the respective year, reduced by the dividends subject to paying out, is not less than the sum of the Company's equity capital, the Reserve Fund and other funds set by the Company on a compulsory basis.

/3/ Paying out of dividends shall be made against the presentation of a share, a temporary certificate or a document attesting to the rights over the shares held. Proxies of shareholders shall present a power of attorney certified by a notary. The act of paying out dividends shall be indicated in the special book of the Company.

/4/ Regarding the payments the provisions of Art. 247a, para. 3 and 4 of Commerce Law shall apply.

Section V
DISSOLUTION AND LIQUIDATION
GROUNDS FOR DISSOLUTION

Art. 52. /1/ The Company shall be dissolved:
1. by resolution of the General meeting;
2. upon a merger or a consolidation with another company which is a limited liability or a joint stock company;
3. upon a declaration of bankruptcy;
4. by a ruling of the court upon a claim by the prosecutor in the following cases:
a) the Company pursues objectives prohibited by the law;
b) when the net asset value of the Company drops below the amount of the registered capital and within a period of one year the General meeting fails to pass a resolution to dissolve or reorganise the Company;

c) for a period of 6 months the number of the members of the Board of directors is less than the minimum set forth in the law.

TERM

Art. 53. The Company is established for an indefinite period of time.

LIQUIDATION OF THE COMPANY

условие, че чистата стойност на имуществото за съответната година, намалена с дивидентите, подлежащи на плащане, е не по-малка от сумата на капитала на Дружеството, фонд "Резервен" и други, образувани от Дружеството задължителни фондове.

/3/ Изплащането на дивидент се извършва срещу представяне на акция, временно удостоверение или документ, удостоверяващ правата върху притежаваните акции. Представителите на акционерите представят нотариално заверено пълномощно. Изплащането се отбелязва в специалната книга на Дружеството.

/4/ Относно плащанията се прилагат разпоредбите на чл. 247а, ал. 3 и 4, ТЗ.

Раздел V
ПРЕКРАТЯВАНЕ И ЛИКВИДАЦИЯ
ОСНОВАНИЯ ЗА ПРЕКРАТЯВАНЕ

Чл. 52. /1/ Дружеството се прекратява:
1. по решение на Общото събрание;
2. чрез сливане или вливане в друго дружество с ограничена отговорност или акционерно дружество;
3. при обявяване в несъстоятелност;
4. с решение на съда по иск на прокурора в следните случаи:
а) Дружеството преследва забранени от закона цели;
б) чистата стойност на имуществото на Дружеството спадне под размера на вписания капитал и в продължение на една година Общото събрание не е взело решение за преобразуване или прекратяване;
в) в продължение на 6 месеца броят на членовете на Съвета на директорите е по-малък от предвидения в закона минимум.

СРОК

Чл. 53. Дружеството е създадено за неограничено време.

ЛИКВИДАЦИЯ НА ДРУЖЕСТВОТО

Art. 54. /1/ In the cases of Art. 52, para. 1, item 1 the General meeting shall initiate a liquidation process for the Company.	Чл. 54. /1/ В случаите на чл. 52, ал. 1, т. 1 Дружеството се обявява в ликвидация от Общото събрание.
/2/ In the cases of Art. 52, para. 1, item 4 the court shall initiate a liquidation process for the Company.	/2/ В случаите на чл. 52, ал. 1, т. 4 Дружеството се обявява в ликвидация от съда.
/3/ Regarding the liquidation process the effective regulatory provisions shall fully apply.	/3/ Относно производството по ликвидация се прилагат изцяло действащите законови разпоредби.
FINAL PROVISION	**ЗАКЛЮЧИТЕЛНА РАЗПОРЕДБА**
Art. 55. All matters not regulated by the present Articles of Association shall be governed by the effective Bulgarian commercial law.	Чл. 55. За всички неуредени в този Устав въпроси се прилага действащото българско търговско законодателство.
The present Articles of Association were executed and signed into 3 /three/ identical copies in Bulgarian and English language. In case of any inconsistencies and /or contradictions the Bulgarian language text shall be the original and authentic version.	Този Устав се изготви и подписа в 3 /три/ еднообразни екземпляра на български и английски език. В случай на несъответствие и /или противоречие за оригинален и меродавен се приема текстът на български език.
The present Articles of Association have been approved and adopted by **Stefano Cammarano,** [redacted], being the Sole owner of "CREDIUM DIGITAL" EAD, on 24.06.2026, whereby the Sole owner signed the present Articles of Association as follows:	Този Устав е одобрен и приет от **Стефано Камарано [Stefano Cammarano],** [redacted]., в качеството му на Едноличния собственик на "КРЕДИУМ ДИДЖИТАЛ" ЕАД, на 24.06.2026 г., като Едноличният собственик подписа настоящия Устав както следва:

За Едноличния собственик / For the For Sole Owner

Стефано Камарано /Stefano Cammarano